TUOKIOKUVIA VENÄJÄLTÄ

Sverdlov-yliopistossa

Ylen on komea tämä rakennus. Mutta se onkin sitten Moskovan mahtavain "kupetsain", kauppiaskunnan, klubi. Kuinka monta pikaria onkaan täällä kumottu, kuinka monta miljoonaomaisuutta toisiin käsiin pelattu! Ja mitä rivoja mässäyksiä ovatkaan nämä seinät nähneet! Nyt se on "roskaväen" hallussa. Työläisnuorukaiset ja neitoset talonpoikaisine tovereineen täällä opiskelevat.

Alkuna olivat tavalliset agitaattorikurssit. Lokakuun vallanotto kohotti suuresti lähettien kysyntää. Niitä oli evästettävä. Ja paras evästäjä oli "maanalaisen" työn veteraani Sverdlov, nyt jo vainaja, lähettimatkalla vilustunut, sille rintamalle kaatunut.

Ja laajenivat kurssit evästyskokouksista kaksiviikkoisiksi, pitemmiksi. Vakiintui opettajavoimia ja jo pantiin toimeen puolen vuoden kurssit. Satoja, pari tuhattakin on osanottajia. Ja niitä kursseja on pitkin maata.

Mutta nämä ovat keskuskurssit. Kaksiosastoiset: puoluekoulu ja neuvostokoulu. Edellisessä opetetaan enemmän poliittiseen työhön, jälkimäisessä neuvostopalvelukseen. Mutta varsin paljonhan on yhteistä, niin että rajaa on vaikea vetää. Ja kaksi suurta rakennusta on kurssien hallussa Moskovassakin: tämä kauppiasklubi ja eräs yliopistotalo. Oppilaat asuvat täällä ja aterioivat myös. Kaikki aika saadaan niin ollen käyttää opintoihin, joihin kuuluu myös taajat retkeilyt neuvostoja teollisuuslaitoksissa, taidekokoelmissa ja neuvostojen y.m. kokouksissa käynnit. Monilta keskeytyy myös opiskelu, kun on aina joku prosentti mobilisoitava rintamalle tai muuhun tärkeään kumoustehtävään.

Miten käy sitten opiskelu? — Näimme siitä esimerkkejä. Kuljimme huoneesta huoneeseen. Jokaisessa oli sakki — kymmenkunta miestä ja naista. Istuivat vapaasti pöydän ympärillä tai pulpettien ääressä. Tutkivat neuvostoperustuslakia. Pykälä pykälältä luettiin ja keskusteltiin sen johdosta. Periaatteelliselta puolelta ja käytännön kannalta. — Mutta mitenkäs silloin tehdään? — Oppilaat osaavat kysellä, sillä he tulevat suoraan neuvostotoimista, maalta ja kaupungeista. — Meillä tehtiin niin, j.n.e.

Opastajana on edellisen kurssin oppilaita, ja jos ilmenee epäselvyyttä, kysytään opettajilta, jotka kiertelevät huoneissa tarkastellen, ohjaten ja neuvoen. Joku opastaja on kimnasistipuvussa, kasvoilla proletaarisen lapsuuden lähtemätön leima. Toinen on talonpoikaistyttö, kurssilaisneitonen tai teollisuustyöläinen. Monella puna-armeijalaisen puku.

Määräaikoina käyvät oppineet neuvostomiehet ja -naiset pitämässä luentoja. Sitten niistä keskustellaan luokilla. Syvennytään, päntätään. Lukusalissa on kirjoja. Mainio käsikirjakokoelma, jonka avulla valmistetaan kirjotelmia, esitelmiä. Suurta kirjastoa parhaillaan järjestetään.

Tulemmepa siitä luokkahuoneeseen, jossa on outoja kasvoja. Saamme kuulla, että se on alottelevien luokka. Heikosti venäjää ja kirjankäyttöä taitaville siinä opetetaan alkeita. Oppilaita on kaikista laajan Venäjänmaan kansallisuuksista: kirgiisejä, kalmukkeja, bashkiireja, y.m. Jo ikä-ihmisiäkin. Kaikki hartaassa opiskelutouhussa.

— Täällä se olisi meidänkin paikkamme, sanoo toverini, internationalisti. Eikä suinkaan pilalla. Tosiaankin. Näitä kaikkia yhdistää yhteinen asia, johon syventymisen yhteisvälineenä on venäjänkieli. Jos mieli meidän päästä mukaan, on alotettava tästä. Ja vaikka monille näistä on kirjanoppi vielä outo, on heille sitä tutumpi oman yhteiskuntansa erikoisrakenne. Nyt ovat he täällä neuvoston keskustoimitsijoille selittämässä sitä yhteiskuntaansa ja neuvottelemassa, kuinka siltä pohjalta olisi paras lähteä uutta sivistysyhteiskuntaa rakentamaan. — Valtavaa, suurenmoista työtä, silta Aasiaan, vallankumouksen silta, työtätekevien kansojen yhdysside, muuan mailman kulttuurin valtateitä.

Uskomattoman suurta työtä. Oikein sydän paisuu sitä katsellessa.

Punaisessa Presnassa.

Joulukuulla 1905 kulki Presnan nimi yli mailman. Siellä tapahtui jotain uutta. Suurkaupungin työväki taisteli päiväkausia barrikaadien takana vakinaista sotaväkeä vastaan. Hävisi. Hävisi sankarillisen taistelun jälkeen. Ja kaiken mailman menshevikit sanoivat: häviää aina. — Eipä, sanoivat bolshevikit. Tulee vielä aika, jolloin se taistelee uudestaan ja silloin ei se häviä, sillä osa sotaväkeä tulee mukaan.

Ja se aika tuli marras-(loka-)kuulla 1917. Ei täällä käynytkään vallanotto niin sileästi kuin Pietarissa, vaan vaappui vaaka päiväkausia, sillä junkkerit pitivät tiukasti puoliaan. Mutta voittipa työväenvalta. Ja vasta nyt on voitu avoimesti, juhlin ja julkaisuin, kunnioittaa Presnan sankarien muistoa. Ilman heidän uranuurtajataisteluaan ei olisi näitä voittoja.

Kesäisenä sunnuntaipäivänä — v. 1920 — vietetään Presnan puistossa juhlaa. Kävelen sinne työmiehen kanssa, jolta olen kysynyt tietä. — Oliko mukana jo 1905? — Kyllä, poikasena. Ja hän näyttää paikkoja, missä taisteltiin, missä oli barrikaadit ja mistä kasakat tulivat.

Kesäteatterin katsomo oli täynnä väkeä. Varsinkin pistää silmiin lasten paljous. Kaksi poikasta tarrautuu käsiini: Setä vie sisään! Ja niin mennään yksissä.

Lavalla istuu puhenjohtajana Grishka, Presnan veteraaneja, tämän kaupunginosan puoluetoimitsija. Juutalainen. Sydämellinen, proletaarinen, luja mies. Ympärillä venäläisiä ja muiden maiden kumouksellisia.

Pidetään puheita. Saksan Kommunistisen Työväenpuolueen edustaja puhuu. "Eläköön Liebknechtin muisto!" kuuluu joukosta. Sitten puhuu saksalainen tri Goldschmidt, neuvostolehden toimittaja, joka on Venäjällä tutkimassa taloudellista järjestämistyötä, uuden, koko maata käsittävän talouden järjestämistä, josta valmistaa teosta.

Venäläisistä on huomattavin Antonov, pitkätukkainen, lasisilmäinen kumousmies, eteläisen rintaman järjestäjä. Yleisö on innostunutta ja tartuttaa puhujat hyvälle "tuulelle". Ja sitten siirrytään lavalta looshelhin. Näyttämölle ilmestyy taistelijoita. Esittävät verisunnuntain muiston. Kuinka yksinkertaisin keinoin. Vain viisi kuusi esiintyjää. Kumouskakki neuvottelee huoneessa. Lauletaan kumouslauluja. Ulkoa tulee sana, että työväen rauhallista mielenosotusta ammutaan. Joukko rientää ulos. Kotimieheksi jätetty tyttö tulkitsee odotusta. Jo kannetaan sisään haavottunut nuorukainen. Hän lausuu muutamia koruttomia sanoja. Sakki kokoontuu taas. Ja punalippua heiluttaen laulavat he Internationalen.

Esiintyjät ovat tosi taiteilijoita. Yksin, kaksin ja kolmin esittävät he kumouslauluja, runoja y.m. Soittoa välillä. Ja lopuksi lausuu runoja, omiaankin, nuori lippulakkinen poikanen.

Haltioitunein mielin astumme ulos kirkkaaseen kesäpäivään. Ympärille kertyy parvi venäläisiä työläisiä ja saksalaisia sotavankeja. Ja puistossa parveilee juhlivaa kansaa tuhatmäärin. Niin ihana on pyhäinen juhla työväen Moskovassa. Mutta rintamalla torjuvat sankarit puolalaisia rosvojoukkioita, jotka tahtoisivat tämän elämän hävittää ja tuoda tilalle päihtyneiden kauppiaiden ja niiden porttojen mässäyksen.

J—i.

SUOMESTA

ERÄS NÄYTE "VAPAUSSODAN HISTORIASTA."

Niinkuin sanomalehdissä on näkynyt tietoja puuhataan nykyään historian saamiseksi vapaussodasta. Aineistoa onkin jo saatu niin suuressa määrässä, että on katsottu voitavan alkaa "historian" kirjottaminen. U. S. Iltalehti on lainannut eräitä otteita tästä "historiasta". Näytteeksi lainaamme me tähän eräitä kohtia tästä "historiasta". Ne ovat olvia näytteitä siltä verrattomasta historian kirjottamistaidosta, jolla valkoiset kirjottavat historiaansa verisistä töistään. Heidän historian kirjottamisensa on yhtä kavalaa ja valheellista kuin koko heidän sodankäyntitapansa. Lainaamme tähän pari sähkösanomaa, jotka on lähetetty Pietarsaaresta kapinan alussa:

"Klo 8:00. Tieto Pietarsaaresta, että kova taistelu on käynnissä Pietarsaaressa. Kanuunanlaukauksia on ammuttu. Suojeluskunnalla on ylivalta."

Tosiasia on kuitenkin, että Pietarsaaressa ei mitään taistelua voinut edes syntyäkään siitä yksinkertaisesta syystä, että valkoiset karkasivat kaupungissa majailevan venäläisen sotaväen kimppuun klo 3 tienoissa yöllä, jolloin kaikki nukkuivat. Nämä valkoiset salakavalat urhot hyökkäsivät rauhallisesti nukkuvien ihmisten kimppuun käsipommein, joita he heittelivät ikkunasta sisään ja kivääreillä ja kuularuiskuilla ampuen.

Tällaista oli se "ankara taistelu", josta "vapaussotahistoriassa" kerrotaan! Ei ole ihme, että siinä kerrotaan, että suojeluskunta on ylivoimainen! Todellakin sankarillinen joukko, jota kannattaa historiassa ylistää.

Sitten eräs toinen sähkösanoma:

"Klo 10:30. Joukot antautuneet Pietarsaaressa. Muutamat haavottuneet, 3 kuollutta".

Kun tässä sähkösanomassa kerrotaan muutamasta haavottuneesta ja 3 kuolleesta, niin eivät nämä voi tarkoittaa mitään muuta kun niitä haavottuneita ja kaatuneita jotka haavottuivat työväentalolla. Valkoiset näet hyökkäsivät työväentalolle kahdelta suunnalta, toiset pihan puolelta ja toiset kadunpuolelta tietämättä kuitenkaan toistensa aikeista. Kummatkin hyökkäävät joukot avasivat kiivaan kivääritulen luuloteltuja punakaartilaisia vastaan, joita piti olla talo täynnä, mutta joita siellä ei ollut ainoatakaan. Tässä kivakassa laukaustenvaihdossa kaatui yksi valkoinen ja eräs haavottui omien valkoisten kuulista. Kaatunut oli erään valkoisen oma poika.

Tällainen oli taistelu Pietarsaaressa, josta "historiassa" sanotaan, että se oli kova. Tietenkin siksi, että sankarien sädekehä kirkkaammin loistaisi heidän valkoisten päidensä ympärillä. Kysymyksen alaiseksi jää, minkätähden arvo on annettava tälläiselle "historialle", sillä otaksuttavasti ovat kaikki "historian" tiedot samanlaisia.

OHRANAN UHREJA.

Kansan Työn kirjeenvaihtaja kertoo, että terijokelaisen Tolvasen, jota porvarilehdet ovat nimittäneet bolshevikkikuririksi, ampuminen tapahtui tiheän asumusryhmän keskellä. On todennäköistä, että poliiseja on ollut asiassa useampia, ja ovat he sitten Tolvasen ulos tultua asunnostaan ryhtyneet toimiin hänen pidättämisekseen. Paikalle silloin sattunut poikanen ja eräs rouva ovat kertoneet tapahtumasta seuraavaa.

He olivat havainneet miesten kulkevan jälekkäin tiellä ja oli Savolainen kieltänyt Tolvasta edelleen kulkemasta. Mutta kun T. ei heti totellut, ampui poliisi, jolloin T. kaatui. Savolainen hyökkäsi silloin kaatuneen päälle. Yhdessä kieriskeltyään siinä hetkisen sai T. aseensa esille ja ampui Savolaista, heittäen tämän sitten läheisen aidan päälle. Tolvanen oli sen jälkeen lähtenyt kulkemaan edelleen. Tällöin oli poliisi kuitenkin ampunut, jonka vaikutuksesta T. oli kaatunut, mutta yrittänyt vieläkin lähteä eteenpäin. Nyt oli kuitenkin saapunut eräs toinen poliisi paikalle, joka sitten pidätti Tolvasen.

Tämä kaikki tapahtui n. 100 m. päässä T. asunnolta. Tämän johdosta on uskallettua puhua jostain rajalle matkustamisesta, joskin matkan suunta oli rajalle päin Terijoen asemalta.

SALAKULJETUSTA LÄNSI-SUOMESSA.

Kuten tunettua, on Länsi-Suomessa, varsinkin Porin seuduilla ja siitä pohjoiseen päin syksyn kuluessa saatu ilmi useita suuria salakuljetusjuttuja. Niinpä on nyt paljastumassa Kristiinassa salakuljetusjuttu, johon sekaantuu noin satakunta henkeä. Vaasa-lehden mukaan on harjotettu suurta salakuljetusta Ruotsiin. Ainakin on salakuljetettu noin 7,000 kg. juustoa, 3,000 kg. voita, 750 kg. lampaanlihaa y. m. Takavarikoitu on yli 2,000 kg. voita, n. 850 kg. juustoa ja n. 450 kg. lampaanlihaa.

Salakuljettajat ovat tuoneet maahan ainakin 250 säkkiä kahvia. Juttuun sekaantuneista henkilöistä on jo paljon kuulusteltu ja kaksi on pidätetty.

LOUHIKON ASIA.

Metallityöntekijäin liiton sihteeri E. K. Louhikko (Laiho) oli Turun hovioikeudessa syytteessä valtiopetoksesta.

Kanteessa väitettiin, että hän oli ollut punaisen kaartin ylikomitean jäsenenä, erottanut O.y. Huberin tehtaan johtajat sekä toiminut työväentalon ylikomisariona Helsingissä.

Louhikko väitti, että hänet oli vastoin tahtoaan valittu punakaartien johtavan komitean jäseneksi, mutta oli hän kieltäytynyt ottamasta tointa vastaan, vaikkei sitä ollut pöytäkirjaan merkitty. Erityisestä komennuksesta sanoi ottaneensa kansanvaltuuskunnan työasiain osaston kanslistin toimen vastaan olematta millään tavalla päätösvaltainen osastossa ja hoitaen tointa kuukauden päivät. L. kielsi olleensa erottamassa Oy. Huberin tehtaan johtajia tai olleensa edes mukana näissä puuhissa. Samoin kielsi hän kuuluneensa työväen vallankumouksellisen keskusneuvoston toimeenpanevaan komiteaan. Huoltoasiain evakuoimiskomiteaan kielsi kuuluneensa, väittäen marrask. 19 p. 1918 matkustaneensa Venäjälle viedäkseen Moskovaan metallityömiesliiton kassan varat 400,000 mk. Viime tammikuussa oli palannut Suomeen takaisin ja muutti nimensä Laihon Louhikoksi. Kesällä 1920 oli ottanut osaa Kööpenhaminassa ja Kristianiassa pidettyihin ammattilaiskokouksiin, mutta ei ollut kullut Suomeen Venäjältä agitatsioonitarkotuksessa ja kielsi syytteen selittäen, että oli aina ollut kapinaa vastaan. Viimemainitussa suhteessa jätti hän muutamia kirjallisia todistuksia.

RAJASEUTULAKI HYVÄKSYTTY.

Eduskunnan marrask. 30 päivän istunnossa oli kolmannessa käsittelyssä esillä lakiehdotus eräistä toimenpiteistä, joihin tuonnin ja viennin säännöstelemistä varten rajaseuduilla voidaan ryhtyä sotatilan päätyttyä.

Eri edustajain ilmoitettua ryhmien ja yksityiset kantansa lakiehdotuksen hyväksymiseen nähden, toimitettiin äänestys lain kiireelliseksi julistamisesta. Kiireellisyyden puolesta annettiin 173 ääntä ja sitä vastaan vain 13 ääntä.

Lopullisessa äänestyksessä hyväksyttiin laki 163 äänellä 27 vastaan.

PYHÄJÄRVEN POMMIJUTTU.

Korkein oikeus on vahvistanut sotatyloikeuden n. s. Pyhäjärven (Vl.) pommijutussa antaman päätöksen, jolla tuomittiin seuraavat henkilöt allamainituiksi ajoiksi kuristushuoneeseen:

Työmies Antti Naukkarinen, Pyhäjärven pitäjästä (Vl.) 7 v. 8 kk., kalastaja Matti Luukkonen saman pitäjän Rantakylästä 3 v. 8 kk. vuokraajan poika Antti Paajanen ja räätäli Tuomas Ilmari Määttänen saman pitäjän Sortanlahden kylästä, edellinen 4 v. 8kk. ja jälkimäinen 1 v. 8 kk., vuokraajan poika Aapro Lappalainen ja työmies Pekka Juvanainen, edellinen 4 v. 8 kk. ja jälkimäinen 1 v. 8 kk., räätäli Anton Hämäläinen Säkkijärveltä 3 v. 2 kk., työmies Tuomas Paajanen Käkisalmen pitäjästä 2 v. 2 kk., sekä mylläri Henrik Ilmari Petäjä Orimattolasta 1 v. 2 kk.

KOMMUNISTIT VALMISTAVAT AGITAATTOREITA SUOMEEN.

Der. Kommuna kertoo v. k. 16 p:ä, että Veuäjän kommunistipuolueen suomalainen järjestö on avannut Petroskoissa agitaattorikurssit suomalaisia ja karjalaisia varten.

VIENAN-KEMIN SUOMALAISET.

Der. Kommunan mukaan "ovat Vienan-Kemin suomalaiset työmiehet yksimielisesti päättäneet pysyä vierasvaraisen kommunistisen Neuvosto-Venäjän rajojen sisällä kunnes porvaristovalta Suomessa on täydellisesti kukistettu."

PORVARIEN HINTAPOLITIIKKA.

Viime aikoina on monella taholla toivottu ja odotettu, että korkea hintataso alkaisi vähitellen laskea Suomessa niinkuin se on osottautunut tekevän muissa maissa. Sitä varten on kehotettu kaikkia säästäväisyyteenkin, toivossa saada myöhemmin ostaa samalla rahalla enemmän tavaraa kuin nykyisin. Mutta nämä toiveet eivät lyö yhteen suurporvariston meininkien kanssa. Suomen Paperitehtaitten Yhdistyksen apulaisjohtaja on H. S:lle ilmottanut, että esim. paperin hintoja ei tulla alentamaan, ennemmin supistetaan tuotantoa.

Toiselta puolelta on taasen puutavaran viejien taholta lausuttu, että jos markan arvo kohoaa, niin se tekee viennin mahdottomaksi, kun silloin ei muka vientitavarasta saadut markat peittäisi tuotantokustannuksia kotimaassa. Hintojen laskemiselle olisi markan arvon kohoaminen kuitenkin aivan välttämätön.

Nämä kaksi lausuntoa osottavat päivän selvästi, että suomalainen porvaristo ei aijo vähentää sitä voittomäärää, johon se on sota-aikana tottunut. Ennemmin se panee myllynsä seisomaan. Näiden puheiden pitäisi antaa teollisuuden sosialisoimisen ja porvariston yksinvallan lopettamisen tarpeellisuudesta teollisuudessa selvän todistuksen.

PETSAMON TULEVA HALLINTO.

Ulkoministeriöstä on sanomalehtitiedusteluun selitetty, että Petsamon alueelle on päätetty nimittää 13 virkamiestä, nim. maaherra, lääninsihteeri, kruununvouti, joka samalla toimii nimismiehenä, kanslisti, pappi, lääkäri, kaksi sairaanhoitajatarta, kaksi kansakoulunopettajaa, yksi sänkölennätinvirkailija ja yksi postivirkamies.

Valtioneuvosto ei vielä ole määrännyt eri virkojen haltijoita eikä heidän virkanimiänsä, mutta tapahtunee tämä piammiten.

Venäläisten joukkojen poistaminen Petsamosta.

Keväästä alkaen Patsjoen laaksossa vartiopalveluksessa olleet venäläiset joukot ovat alkaneet siirtyä pois ja kaikki viittaa siihen, että heidän aikomuksenaan on ainiaaksi poistua alueelta. Lennätinlinjat Petsamosta Patsjoen laakson poikki, jotka ovat alkuaankin venäläisten kuntoonpanemat, puretaan ja katkaistaan. Salmijärven osaston s tilaat uskovat, että heidät pian lähetetään Petsamosta suojelemaan uutta venäläis-suomalaista rajaa. Pian odotetaan suomalaisten joukkojen saapuvan tyhjennetyile alueelle.

HALKOJEN MAASTA VIENTI.

Sisäministerin on kerrottu lähettäneen kauppa- ja teollisuusministeriöön Viipurin läänin maaherran esityksen halkojen viennin edelleen kieltämisestä Venäjälle rauhan tultua solmituksi.

Selitykseksi on U. S:lle kauppa- ja teollisuusministeriöstä ilmoitettu, että maaherran esitys ei koske vientikieltoa, joka jo pitemmän aikaa on ollut olemassa, vaan on esitys aiheutunut siitä, että monet Viipurin puolen liikemiehet ovat keinottelutarkoituksessa koonneet halkoja varastoihin. Ehdotuksessa ei kuitenkaan anota halkojen viennin kieltämistä, vaan koko maan halkovarastojen inventoimista tulevan viennin mahdollisuuksien selvillesaamiseksi.

VAHVISTETTU TUOMIO.

Korkein oikeus on vahvistanut Turun hovioikeuden päätöksen, jolla ent. kuvernööri Vuorinen tuomittiin 2,200 markan sakkoon elintarvelain rikkomisesta. Vuorinen oli omistamallaan Ristimäen tilalla kätkenyt 17,749 kiloa viljaa, josta olisi ollut tehtävä ilmotus. Tämän johdosta tuomitsi kihlakunnanoikeus hänet 2,000 markan sakkoon sekä viljan puimisen laiminlyömisestä 200 markan sakkoon. Kätkössä olleet viljat julistettiin valtiolle menetetyksi.

Uudista tilauksesi ajoissa!

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuoresta, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.

Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.

M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

HEISKARIN VELJESTEN

Räätälin Liike Chicagossa

On tunnetuin ja varmaan kaikista luotetuin ja suurin suomalainen räätälinliike tässä maassa.

Liike, jonka valmisteet puhuvat puolestaan. **KYMMENIINTUHANSIIN NOUSEVA TYYTYVÄINEN TILAAJAJOUKKO** yli tämän laajan tasavallan tietää todistaa vaatteittemme kunnollisuudesta ja sopivaisuudesta. Olemme valmistaneet vaatteita viimeiset kaksitoista vuotta ja useimmat entiset tilaajamme ovat tämän ajan kuluessa **UUDISTANEET TILAUKSENSA, SUURIN ENEMMISTÖ** niistä noin kymmenen kertaa ja yli siitäkin.

Joka ainoa vaatetilaus valmistetaan tilaajan omien mittojen ja hänen vartalonsa rakenteen mukaan. **HUOLELLINEN JA REHELLINEN KOHTELU VARMASTI TAATAAN KAIKILLE.**

Meillä on **EHDOTTOMASTI PARHAIMMAT KANKAAT** mitä on saatavissa ja ne ovat juuri tehtaasta saapuneet.

Voitte luottamuksella antaa vaatetilauksenne asiamiehillemme ja varmistakaa, että tulette olemaan tyytyväisiä, sillä me annamme teille rahanne edestä tavaraa.

O. A. HAYSKAR BROS. & CO.,

358—366 W. Madison St. **CHICAGO, ILLINOIS.**

Rahaa Suomeen

VÄLITÄMME

PANKKEIHIN TAI YKSITYISILLE

Maksamme kunnes toisin ilmotamme

Smk. 33.00 Dollarilta

Postilähetyksiin nähden on voimassa lähetyksen konttoriimme saapumispäivän kurssi. Summille $1,000.00 tai yli kannattaa kysyä kurssia sähkösanomalla.

LÄHETYSKULUT: 40c lähetyksistä alle $30; 50c lähetyks. $30—$40; 60c lähettyksistä $40—$60; 75c lähetyksistä $60—$100. — Yli sadan dollarin lähetyksistä 25c sadalta dollarilta lisää.

TYÖMIES FOREIGN EXCHANGE CO.,

BOX 553, SUPERIOR, WIS.

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA

ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on $1.25 rivi kuukaudelta, eli $7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Ostakaa Leipänne Bake-Rite Leipomosta,

64 COLUMBIA AVE. — 1½ paunan "lohvi" 15 senttiä. Päivän vanhaa leipää 2 "lohvia" 25 sentillä. Parasta kahvia kaupungissa tarjotaan tuoreitten leivosten kanssa. — SIGNE LANGE, liikkeenhoit.

Lakiasioitsijoita

ENOCH E. MATHISON, lakimies, 305 Spexarth Bldg., Astoria, Oregon.

Lääkäreitä

WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

TRI W. A. GROENLUND, lääkäri ja kirurgi. Konttori: Astoria Savings Bank rakennuksessa. — Tunnit: 10—12, 2—4 ja 7—8. Sunnuntaisin ei ole tunteja. Telefooni: Konttoriin 1275; kotiin 856.

Ruokatavaraa

TAYLOR GROCERY CO. myy kaikenlaista ruokatavaraa päivän halvimpiin hintoihin. Varastomme on ehdottomasti tuoretta. Tuomme tilauksenne kotiinne vapaasti. — 253 Taylor Ave. Puhelin 1090.

WESTBOND GROCERY Ruokatavaraa, Kasviksia ja Hedelmiä aina saatavana. — Puhelin 581. — 279 W. Bond St.

Leipureita

TUOREITA suomalaisia leivoksia on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. — 1309 Franklin Ave. Puhelin 1043.

Partureita

AJATTAKAA PARTANNE ja leikkauttakaa hiuksenne Huttujen & Kähkösen sapassa Uniontownissa.

Suutareita

O. JAMSA — 275 W. Bond Street.

Saunoja

Suomalainen Sauna

yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoisin, perjantaisin ja lauantaisin. kello 1—12 ip. — Hierontaa myöskin. K. KOSKELO, 182—10 St. Puhelin 802.

Suomalainen Sauna

yleisön käytettävänä tiistaina, keskiviikkona, perjantaina ja lauvantaina, kello 1—11 j. p. p.

Hieroja ja Sairasvoimistelija

ALBERT POHJANTÄHTI

272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä Astoria, Ore. — Puhelin 1089.

PUITA. — Hyviä "föri släpiä" ja kuivia laudan paloja aina saatavana. Antakaa tilauksenne Peter Alatalolle, tai soittakaa numerolla 365

J. W. KONTTAS — maalari ja paperoitsija, 236—3rd St., Puhelin: 732-Y.

SUOMALAINEN PESULAITOS 357 Bond St. Teemme kaikkea alaamme kuuluvaa työtä . Värjäämme silkkivaatteita. Hyvä työ ja kohtuulliset hinnat. Puh. 1396-R.

Ravintoloita

VICTORSONIN RAVINTOLA Unior townissa on paras ruokapaikka.

Räätäleitä

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—1 katu. Puhelin 1048.

OSCAR PAAVOLA, räätäli, 137 Franklin Ave., Uppertown. Silitys 75c.

WM. SALO, 224 Taylor Ave. Valmistan uusia pukuja miehille sekä otan tilauksia Chicagon liikkeiden puvuille. Puhdistan ja silitän.

Konepajoja

AUTOJEN KORJAUSTA tehdään huolellisesti ja nopeasti. — Sandvik Carage, 233 Taylor St. — Mitchell autorenkaita myydään.

SEPÄN- ja konetyötä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja bäskettejä aina varastossa. Kaasukoneita poraataan ja hiotaan. — Western Welding & Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja

KLUBIN PALLOHUONE, haalin alakerrassa; virvokkeita, tupakkaa ja hyvät pallopöydät. Siellä tavataan!

COLUMBIA POOL HALL. — Joulusikaria ja makeisia .

Lihakauppoja

AINA TUORE VARASTO kaikenlaista lihaa. Ostamme suoraan farmareilta sikoja, lehmiä, vasikoita, kanoja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave., Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Uniontownissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koettakaa.

Myytävänä

KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia, jotka ovat sopivia ruokataloihin, niin muistakaa käydä tarkastelemassa meidän monipuolista varastoamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

Sekalaisia

SLOOPIN Varietykauppa, 375 Com'l

HIERONTAA antaa Wm. Gosman, 104 Astor St.

KÄTILÖ JA HIEROJA neiti Fanny Jokinen, 261 Alameda Ave. Puhelin 1343-L.

Westersund & Gustafson

suomalaiset sähkötyöläiset Astoriassa.

Autonajureita

HIGHWAY EXPRESS'IÄ ajetaan ainaKnappaan asti sekä puita ja kolia kaupungissa. — Frank Johnson, 23—1st St. Puhelin 666-J.

Osastoille, asiamiehillemme ja yksityisille

Lopettaessamme tilejämme kuluneelle vuodelle toivomme saavamme suorituksen tilisaatavillemme ennen tammik. 1 päivää, saadaksemme kirjamme mahdollisimman hyvään kuntoon, kaikki saatavat perittyä ja tilit päätettyä.

Ystävällisesti ottakaa tämä huomioonne.

Toverillisesti,

Toverin konttori.